



your value certified

albarubens



Notified Body n. 2632
Organismo Notificato n. 2632

1

[1] EU-TYPE EXAMINATION CERTIFICATE

2

CERTIFICATO DI ESAME UE DEL TIPO

[2] **ASSEMBLY Intended for use in Potentially Explosive Atmospheres - Directive 2014/34/EU-ATEX Annex III/Module B**
ASSIEME Inteso per l'uso in Atmosfera Potenzialmente Esplosiva - Direttiva 2014/34/EU-ATEX Annex III/Module B

[3] **EU-TYPE EXAMINATION CERTIFICATE n.:** **AR18ATEX105**
CERTIFICATO DI ESAME UE DEL TIPO n.:

[4] **ASSEMBLY:** **MARS CONSOLE**
ASSIEME:

[5] **MANUFACTURER:** **ALISONIC srl**
COSTRUTTORE:

[6] **ADDRESS:** **via Ercolano, 3**
INDIRIZZO: **20900 Monza (MB) - ITALY**

[7] **This ASSEMBLY and any variation is specified in the schedule to this certificate and the documents therein referred to.**
Questo ASSIEME e le varianti sono descritte nell'allegato al presente certificato e nei documenti ivi richiamati.

[8] **Albarubens srl, Notified Body No. 2632, in accordance with Article 17 of the Directive 2014/34/EU-ATEX of the European Parliament and of the Council, dated 26 February 2014, certifies that this ASSEMBLY has been found to comply with the Essential Health and Safety Requirements relating to the design and construction of products intended for use in potentially explosive atmospheres given in Annex II to the Directive.**

The examination and test results are recorded in confidential report MOD 7.4.1 - ID: 3119

Albarubens srl, Organismo Notificato n. 2632, in conformità all'art. 17 della Direttiva 2014/34/UE-ATEX del Parlamento Europeo e del Consiglio, datata 26 Febbraio 2014, certifica che questo ASSIEME è conforme ai Requisiti Essenziali di Sicurezza e Salute per il progetto e la fabbricazione di prodotti destinati ad essere utilizzati in atmosfere potenzialmente esplosive, definiti nell'Allegato II della Direttiva. I risultati dell'esame e dei test sono descritti nel rapporto confidenziale MOD 7.4.1 - ID: 3119

[9] **Compliance with the Essential Health and Safety Requirements has been assured by compliance with the technical standards:**
La conformità ai Requisiti Essenziali di Sicurezza e Salute è assicurata dalla conformità alle norme tecniche:

EN 60079-0:2012/A11:2013 - EN 60079-1:2014 - EN 60079-14:2014

except in respect of those requirements listed at item 18 of the Schedule.
tranne nel caso dei requisiti elencati al punto 18 dell'Allegato.

[10] **If the symbol 'X' is placed after the certificate number, it indicates that the ASSEMBLY is subject to the Specific Conditions of Use specified in the next chapter 17.**

Il simbolo 'X', se presente dopo il numero di certificato, indica che questo ASSIEME è soggetto a Condizioni Speciali per l'Uso, specificate nel seguente punto 17.

[11] **This EU-TYPE EXAMINATION CERTIFICATE relates only to the design and construction of the specified ASSEMBLY. Further requirements of the Directive apply to the manufacturing process and supply of product. These are not covered by this certificate.**

Questo CERTIFICATO DI ESAME UE DEL TIPO è relativo soltanto al progetto ed alla costruzione di questo ASSIEME. Ulteriori requisiti di questa Direttiva si applicano al processo di fabbricazione e fornitura di questo prodotto. Questi requisiti non sono oggetto del presente certificato.

[12] **The marking of the ASSEMBLY shall include the following:**

Questo ASSIEME deve riportare i seguenti contrassegni:

Ex II 2G Ex d IIB T6 Gb

Tamb=-20 +40 °C

Saronno (Italy), 31 Aug 2018

ALBARUBENS srl

The legal representative: ing. Giuseppe Terzaghi

3

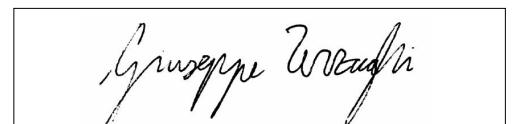
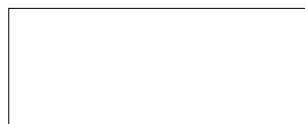


PRD N° 257 B

Membro degli Accordi di Mutuo Riconoscimento EA, IAF e ILAC
Signatory of EA, IAF and ILAC Mutual Recognition Agreements



Digital signature



Verify the authenticity of this certificate on the website: <https://www.albarubens.it/authentication.php> (Password: 8FKR96)

4



your value certified

albarubens



Notified Body n. 2632
Organismo Notificato n. 2632

1

[13]

SCHEDULE

ALLEGATO

5

[14] **EU-TYPE EXAMINATION CERTIFICATE n.:**

AR18ATEX105

CERTIFICATO DI ESAME UE DEL TIPO n.:

[15] **DESCRIPTION:**

Management and control device for displaying the level and volume of fuel or other liquid inside a storage tank in an explosion proof enclosure.

6

DESCRIZIONE:

Dispositivo di gestione e controllo per la visualizzazione del livello e del volume di carburante o di altro liquido all'interno di un serbatoio di stoccaggio realizzato in custodia antideflagrante.

CHARACTERISTICS:

U = 8-24 Vdc

CARATTERISTICHE:

I = 0.3 A

P = 7.2 W

ROUTINE TESTS:

VISUAL INSPECTION OF CONFORMITY TO TECHNICAL FILE

PROVE DI ROUTINE:

Ispezione visiva della conformità al fascicolo tecnico

WARNING LABEL:

Nothing special / Niente di particolare

AVVERTENZE DI TARGA:

REVISION HISTORY:

CERTIFICATE

DATE

REVISION REASON

STORIA DELLE REVISIONI:

AR18ATEX105

31-Aug-2018

First issue / Prima emissione

[16] **This document is based on confidential Atex Assessment Report ref. MOD 7.4.1 - ID: 3119**

Questo documento è basato sul Rapporto di Ispezione confidenziale ref. MOD 7.4.1 - ID: 3119

7

[17] **Special conditions for safe use depends on correct following of manufacturer's manual. Further modification are not allowed.**

L'efficacia e l'affidabilità di questi apparecchi sono garantite seguendo le istruzioni del manuale d'uso. Non sono ammesse modifiche non autorizzate rispetto al fascicolo tecnico agli atti.

SPECIFIC CONDITIONS FOR SAFE USE: NOTHING SPECIAL / Niente di speciale

CONDIZIONI SPECIALI PER L'UTILIZZO SICURO:

[18] **ESSENTIAL HEALTH AND SAFETY REQUIREMENTS - Compliance with the Essential Health and Safety Requirements (EHSRs) has been evaluated against the standards listed in point 9, with the additional following considerations:**

REQUISITI ESSENZIALI DI SICUREZZA E SALUTE - La conformità ai Requisiti Essenziali di Sicurezza e Salute (EHSR) è stata valutata rispetto alle norme elencate al punto 9, alle quali si aggiungono le seguenti considerazioni:

The assembly is composed in compliance to EN60079-14.

L'assieme è conforme alla norma EN60079-14

[19] **The descriptive documents quoted hereafter constitute the technical documentation of the product covered by this certificate.**

These documents are confidential and they are available only to the authorities. All the documents are stored in Albarubens archive.

I documenti descrittivi elencati di seguito costituiscono la documentazione tecnica del prodotto oggetto di questo certificato. Questi documenti sono confidenziali e sono a disposizione delle sole autorità competenti. Copia degli stessi è conservata presso l'archivio di Albarubens.

8

Files annexed to / File allegati a: AR18ATEX105	Bytes	Hash (MD5)	
ALISONIC MARS Declaration of Conformity 806a.pdf	101 202	BE4E34EF33E5E1EDEBF9759DEB474381	A
ALISONIC MARS Safety instructions IT 806b.pdf	237 229	2726C3CE631960E0E7856B3571091281	D
ALISONIC MARS Exd Fascicolo tecnico 806b.pdf	1 233 859	476CF45F3F1335B42AB2A7E62425CCF7	A
ALISONIC MARS Exd Manuale d'uso 806b.pdf	1 957 622	945F384AF6D9F7FE82222A41816517F5	A
ATEXassessment-3119.pdf	256 817	759FD34CCE30DC99F8542698679496B4	S
ATEXdecision-3119.pdf	256 249	17567F9F5C70DB78F3845284771C3CF5	S
XD-Iwin Application_Manual.pdf	286 836	782453ACFBE11FA5AB70FACBBCB0FD93	D
XD-Iwin Certificate.pdf	10 928 315	A06A3A9E033FFB58C3EC249618F9BC0D	A

A: Documents obtained by the manufacturer and used for the assessment / Documenti ricevuti dal fabbricante ed utilizzati per la valutazione

D: Additional examined documents / Documenti aggiuntivi esaminati

S: Reserved documents generated by Albarubens during the assessment / Documenti riservati generati da Albarubens durante la valutazione



your value certified

albarubens



Notified Body n. 2632
Organismo Notificato n. 2632

1

[20] **INSPECTOR IN CHARGE OF THE ASSESSMENT:** Ing. Giuseppe Terzaghi
ISPETTORE INCARICATO DELLE VERIFICHE:

FINAL REVIEWER/CERTIFICATE DECISOR: Dott.ssa Nicoletta De Luca
REVISORE FINALE/DELIBERANTE CERTIFICAZIONE:

End of document, signature on the cover

EXPLANATIONS: SPIEGAZIONI:

- 1 Albarubens issued this certificate as a Notified Body recognized by the European Commission on the NANDO system.
Albarubens ha emesso questo certificato in quanto Organismo Notificato riconosciuto dalla Commissione Europea sul sistema NANDO.
- 2 This certificate is mandatory for placing these devices on the European Union market; it takes separated surveillance certificate.
Questo certificato è obbligatorio per l'immissione di questi apparecchi sul mercato dell'Unione Europea; richiede un certificato di sorveglianza.
- 3 The verification activity at the basis of this certificate was carried out under ISO/IEC 17065 accreditation.
L'attività di verifica alla base di questo certificato è stata svolta in regime di accreditamento ISO/IEC 17065.
- 4 The authenticity of this certificate is verifiable online, by comparison between the copy in your possession and that downloaded from our secure website.
L'autenticità di questo certificato è verificabile on-line, per confronto tra la copia in vostro possesso e quella scaricata dal nostro sito web protetto.
- 5 The schedule is an integral part of the certificate, which can only be transmitted or reproduced in its entirety.
L'allegato è parte integrante del certificato, che può essere trasmesso o riprodotto solo nella sua interezza.
- 6 Any performance parameter, other than the ones provided by the standards listed in point [9], is descriptive only and not covered by this certificate.
I parametri prestazionali eventualmente riportati, diversi da quelli previsti dalle norme elencate al punto [9], hanno funzione solo descrittiva e non sono coperti da questo certificato.
- 7 The assessment report is confidential and doesn't supplement the certificate; it can only be sent to the accreditation or market surveillance authorities.
Il rapporto di ispezione è confidenziale e non integra questo certificato; può essere consegnato solo alle autorità di accreditamento o di sorveglianza del mercato.
- 8 The 'hash' code distinguishes original documents from the fake ones. Digital stamped documents available for those eligible.
Il codice 'hash' distingue i documenti originali da quelli contraffatti. Copie timbrate in digitale disponibili per gli aventi diritto.